Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2026/762

31.3.2026

ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2026/762

z 30. marca 2026,

ktorým sa mení rozhodnutie 2010/413/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Iránu

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 29,

so zreteľom na návrh vysokej predstaviteľky Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

(1) Rada 26. júla 2010 prijala rozhodnutie 2010/413/SZBP ([1]).

(2) Rada 29. septembra 2025, v nadväznosti na opätovné uloženie sankcií Organizácie Spojených národov (OSN) voči Iránu súvisiacich s jadrovým programom v súlade s rezolúciou Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov (BR OSN) č. 2231 (2015), prijala rozhodnutie (SZBP) 2025/1972 ([2]), ktorým sa zmenilo rozhodnutie 2010/413/SZBP a opätovne uložili všetky sankcie Únie súvisiace s jadrovým programom Iránu, ktoré sa pozastavili alebo ukončili v rámci spoločného komplexného akčného plánu.

(3) Rada predovšetkým rozhodla o opätovnom uložení zákazu priamych alebo nepriamych dodávok, predaja alebo transferu tovaru a technológií s dvojakým použitím, ktoré sa uvádzajú v prílohe I k nariadeniu Rady (ES) č. 428/2009 ([3]), na použitie v Iráne alebo v jeho prospech.

(4) Únia 20. mája 2021 prijala nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/821 ([4]). Uvedeným nariadením sa zrušilo nariadenie (ES) č. 428/2009.

(5) Rozhodnutie 2010/413/SZBP by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

V článku 1 ods. 1 rozhodnutia 2010/413/SZBP sa písmeno e) nahrádza takto:

„e) iný tovar a technológie s dvojakým použitím, ktoré sa uvádzajú v prílohe I k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/821 (*) a na ktoré sa nevzťahuje písm. a) tohto odseku, s výnimkou určitých položiek uvedených v kategórii 5 častiach 1 a 2 časti VII prílohy I k uvedenému nariadeniu.

(*) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/821 z 20. mája 2021, ktorým sa stanovuje režim Únie na kontrolu vývozov, sprostredkovania, technickej pomoci, tranzitu a transferu položiek s dvojakým použitím (Ú. v. EÚ L 206, 11.6.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/821/oj).“

([1]) Rozhodnutie Rady 2010/413/SZBP z 26. júla 2010 o reštriktívnych opatreniach voči Iránu a o zrušení spoločnej pozície 2007/140/SZBP (Ú. v. EÚ L 195, 27.7.2010, s. 39, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2010/413/oj).

([2]) Rozhodnutie Rady (SZBP) 2025/1972 z 29. septembra 2025, ktorým sa mení rozhodnutie 2010/413/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Iránu (Ú. v. EÚ L, 2025/1972, 29.9.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/1972/oj).

([3]) Nariadenie Rady (ES) č. 428/2009 z 5. mája 2009, ktorým sa stanovuje režim Spoločenstva na kontrolu vývozov, prepravy, sprostredkovania a tranzitu položiek s dvojakým použitím (Ú. v. EÚ L 134, 29.5.2009, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/428/oj).

([4]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/821 z 20. mája 2021, ktorým sa stanovuje režim Únie na kontrolu vývozov, sprostredkovania, technickej pomoci, tranzitu a transferu položiek s dvojakým použitím (Ú. v. EÚ L 206, 11.6.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/821/oj).

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 30. marca 2026

Za Radu

predsedníčka

M. PANAYIOTOU